

**Комитет по экономическим, социальным
и культурным правам****Заключительные замечания по четвертому
периодическому докладу Швейцарии***

1. Комитет рассмотрел четвертый периодический доклад Швейцарии (E/C.12/CHE/4) на своих 34-м и 35-м заседаниях (см. E/C.12/2019/SR.34 и 35), состоявшихся 1 и 2 октября 2019 года, и на своем 60-м заседании, состоявшемся 18 октября 2019 года, принял следующие заключительные замечания.

A. Введение

2. Комитет приветствует представление Швейцарией четвертого периодического доклада, а также письменных ответов на перечень вопросов (E/C.12/CHE/Q/4/Add.1). Комитет с удовлетворением отмечает состоявшийся у него конструктивный диалог с делегацией государства-участника и представленную в ходе него информацию. Кроме того, Комитет выражает свою признательность государству-участнику за дополнительную информацию, представленную после диалога.

B. Позитивные аспекты

3. Комитет приветствует приверженность государства-участника дальнейшему обеспечению полного осуществления экономических, социальных и культурных прав и приложенные им усилия с этой целью, такие как меры по сокращению неравенства между мужчинами и женщинами и поощрению гармоничного сочетания семейной и профессиональной жизни. Комитет с удовлетворением отмечает принятие Швейцарской программы интеграции, которая должна способствовать интеграции беженцев и лиц, временно допущенных в страну. Комитет приветствует ратификацию Конвенции Международной организации труда (МОТ) 2000 года об охране материнства (№ 183) и Конвенции МОТ 2011 года о достойном труде домашних работников (№ 189).

**C. Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность,
и рекомендации****Возможность защиты экономических, социальных и культурных прав
в судебном порядке**

4. Комитет с обеспокоенностью принимает к сведению пояснения относительно возможности защиты в судебном порядке прав, закрепленных в Международном пакте

* Приняты Комитетом на его шестьдесят шестой сессии (30 сентября – 18 октября 2019 года).



об экономических, социальных и культурных правах, согласно которым на эти права можно ссылаться в судах только при определенных условиях. Комитет сожалеет, что Федеральный суд подтвердил свое понимание программного характера экономических, социальных и культурных прав и что лишь некоторые из них закреплены в Конституции, что ограничивает возможность их защиты в суде.

5. Комитет напоминает о своих рекомендациях, сформулированных в предыдущих заключительных замечаниях (E/C.12/CHE/CO/2-3, пункт 5), и призывает государство-участник в полной мере обеспечить осуществление прав, закрепленных в Пакте, в рамках своей внутренней правовой системы и предоставить жертвам нарушений экономических, социальных и культурных прав полный доступ к эффективным средствам правовой защиты. Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 9 (1998) применении Пакта во внутреннем праве.

Осуществление прав, закрепленных в Пакте, в конфедеральном контексте

6. Комитет признает сложность федерального устройства государства-участника, в соответствии с которым ответственность за осуществление признаваемых в Пакте прав возлагается главным образом на коммуны и кантоны, а лишь затем на Конфедерацию. Тем не менее Комитет обеспокоен определенными различиями в осуществлении некоторых из этих прав, которые могут противоречить обязательствам государства-участника по Пакту.

7. Комитет напоминает государству-участнику о том, что в конечном итоге ответственность за обеспечение выполнения Пакта несет Конфедерация в пределах своей юрисдикции. Он призывает государство-участник укрепить механизмы координации между Конфедерацией, кантонами и коммунами в целях обеспечения полного осуществления прав, признанных в Пакте.

Национальное правозащитное учреждение

8. Комитет приветствует продолжающиеся усилия государства-участника по созданию национального правозащитного учреждения. Вместе с тем он сожалеет, что некоторые аспекты предварительного проекта 2017 года не соответствуют Принципам, касающимся статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижским принципам), в частности в том, что касается независимости и правозащитного мандата.

9. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия по созданию национального правозащитного учреждения в полном соответствии с Парижскими принципами. В частности, он просит государство-участник обеспечить, чтобы это учреждение было обеспечено эффективными механизмами, гарантирующими его независимость, достаточными ресурсами для его эффективного функционирования и широким мандатом по защите и поощрению прав человека, в том числе надлежащими надзорными полномочиями для проведения независимых расследований случаев нарушений прав человека, включая экономические, социальные и культурные права, во всех кантонах. Комитет призывает государство-участник рассмотреть возможность наделяния указанного учреждения полномочиями получать и рассматривать жалобы и просьбы, касающиеся конкретных ситуаций.

Предпринимательская деятельность и права человека

10. Комитет принимает к сведению представленную государством-участником информацию об обсуждениях, касающихся инициативы в отношении ответственных транснациональных корпораций. Вместе с тем он обеспокоен тем, что Федеральный совет заявил о своей поддержке введения принципа должной осмотрительности только на добровольной основе.

11. Комитет рекомендует государству-участнику создать эффективные правовые механизмы для обеспечения того, чтобы компании проявляли должную осмотрительность в области прав человека, с тем чтобы: а) выявлять,

предотвращать и смягчать риски нарушений прав, закрепленных в Пакте; и b) не допускать нарушения прав, гарантированных Пактом, в цепочке поставок компаний, а также их субподрядчиков, поставщиков, франчайзи или других партнеров. Комитет рекомендует государству-участнику продолжать свои усилия по обеспечению доступа к механизмам подачи жалоб в тех случаях, когда компании, зарегистрированные в государстве-участнике, причастны к нарушениям прав человека за рубежом. Комитет отсылает государство-участник к своему замечанию общего порядка № 24 (2017) об обязательствах государств по Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах в контексте предпринимательской деятельности.

Международное сотрудничество для достижения максимальных пределов имеющихся ресурсов

12. Комитет отмечает усилия государства-участника по борьбе с трансграничным уклонением от уплаты налогов и достигнутые в этой связи результаты. Тем не менее Комитет с обеспокоенностью отмечает, что незаконные финансовые потоки из третьих стран продолжают поступать в финансовые учреждения государства-участника, что негативно сказывается на наличии финансовых ресурсов, необходимых для осуществления экономических, социальных и культурных прав в этих странах (статья 2).

13. Комитет рекомендует государству-участнику принять строгие меры по борьбе с уклонением от налогов, в частности когда оно практикуется богатыми компаниями и отдельными лицами, и активизировать свои усилия по борьбе с уклонением от налогов на глобальном уровне, в том числе путем обеспечения того, чтобы государственные и частные финансовые учреждения подпадали под надлежащее регулирование в целях содействия усилиям по борьбе со схемами уклонения от налогов и их избежания. Комитет призывает государство-участник выполнить рекомендации, содержащиеся в докладе Независимого эксперта по вопросу о последствиях внешней задолженности и других соответствующих международных финансовых обязательств государств для полного осуществления всех прав человека, в частности экономических, социальных и культурных прав, о его поездке в Швейцарию в 2017 году (A/HRC/37/54/Add.3).

Соглашения о свободной торговле

14. Комитет обеспокоен тем, что государство-участник не проводит оценок воздействия, которое соглашения о свободной торговле могут оказать на права человека в государстве-участнике, а также в странах-партнерах (статья 2).

15. Комитет напоминает о своих рекомендациях, вынесенных в предыдущих заключительных замечаниях (пункт 24), и призывает государство-участник проводить систематические оценки воздействия для определения возможных последствий заключения соглашений о свободной торговле для прав человека, включая экономические, социальные и культурные права, в государстве-участнике и в странах-партнерах.

Официальная помощь в целях развития

16. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что вклад государства-участника в официальную помощь в целях развития в 2017 году составил лишь 0,46% от валового национального дохода (статья 2).

17. Комитет напоминает государству-участнику о своих рекомендациях, сформулированных в его предыдущих заключительных замечаниях (пункт 25), и призывает его удвоить свои усилия для достижения международного целевого показателя, предусматривающего выделение 0,7% валового национального дохода на официальную помощь в целях развития.

Изменение климата

18. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что государство-участник не предпринимает необходимых усилий для достижения целевого показателя сокращения выбросов парниковых газов к 2020 году и что целевой показатель сокращения выбросов на 50% по сравнению с уровнем 1990 года, установленный на 2030 год, не совместим с целевыми показателями смягчения последствий глобального потепления, установленными международным сообществом. Комитет также с обеспокоенностью отмечает информацию о том, что государственные и частные финансовые учреждения, включая пенсионные фонды, продолжают осуществлять значительные инвестиции в добычу ископаемых видов топлива, несмотря на ее негативное воздействие на климат.

19. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать свои усилия по достижению своих целевых показателей сокращения выбросов парниковых газов к 2020 году и пересмотреть их в сторону повышения, с тем чтобы они соответствовали обязательству не допустить повышения температур на более чем 1,5 °C. Комитет также рекомендует государству-участнику принять необходимые меры для сокращения государственных и частных инвестиций в добычу ископаемых видов топлива и обеспечить, чтобы они были совместимы с необходимостью сокращения выбросов парниковых газов. В этой связи он ссылается на свое Заявление об изменении климата и Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах (E/C.12/2018/1), принятое 8 октября 2018 года, и на совместное заявление о правах человека и изменении климата, сделанное Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин, Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам, Комитетом по правам трудящихся-мигрантов, Комитетом по правам ребенка и Комитетом по правам инвалидов 16 сентября 2019 года.

Недискриминация

20. Комитет принимает к сведению представленные государством-участником разъяснения о ходе осуществления политики и стратегий по борьбе с дискриминацией. Вместе с тем он сожалеет, что отсутствие общего закона о борьбе с дискриминацией по-прежнему является препятствием для доступа жертв к эффективным средствам правовой защиты и надлежащей защите от всех запрещенных оснований и многочисленных форм дискриминации. Он также по-прежнему обеспокоен тем, что на практике некоторые лица и группы, такие как лесбиянки, геи, бисексуалы, трансгендеры и интерсексуалы, инвалиды, мигранты и лица, живущие в бедности, продолжают подвергаться дискриминации (статья 2).

21. Комитет напоминает государству-участнику о своих рекомендациях, сформулированных в предыдущих заключительных замечаниях (пункт 7), и рекомендует ему принять общее законодательство по борьбе с дискриминацией, одинаково применимое на всей территории Конфедерации, которое а) охватывало бы все запрещенные основания для дискриминации, включая дискриминацию по экономическим и социальным признакам, а также по признаку сексуальной идентичности; б) определяло бы множественную дискриминацию; в) запрещало бы прямую и косвенную дискриминацию; и г) предусматривало бы судебные или административные средства правовой защиты для потерпевших, с тем чтобы они могли воспользоваться эффективной защитой. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику продолжать свои усилия по предупреждению продолжающейся дискриминации в отношении некоторых лиц и групп и борьбе с ней, в том числе посредством проведения информационно-просветительских кампаний, с тем чтобы обеспечить полное осуществление прав, признанных в Пакте. В этой связи Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 20 (2009) о недискриминации экономических, социальных и культурных прав.

Равенство между мужчинами и женщинами

22. Несмотря на многочисленные усилия государства-участника по поощрению гендерного равенства, традиционные роли, связанные с местом женщин и мужчин в семье и обществе, по-прежнему препятствуют полному осуществлению женщинами своих экономических, социальных и культурных прав. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что большинство женщин работают в течение неполного рабочего дня и что это усугубляет разрыв в размерах заработной платы между мужчинами и женщинами. Комитет также обеспокоен сохраняющимися препятствиями, с которыми сталкиваются женщины для получения доступа к руководящим и ответственным должностям (статья 3).

23. Комитет рекомендует государству-участнику удвоить свои усилия по достижению реального равенства между мужчинами и женщинами, и в частности:

a) принять конкретные меры по борьбе с восприятием традиционных ролей мужчин и женщин в семье и обществе в целях обеспечения равных профессиональных возможностей;

b) продолжать содействовать расширению представленности женщин на всех уровнях государственного управления, в частности на руководящих должностях, а также занятию ими руководящих должностей в частном секторе;

c) принять эффективные меры для ликвидации сохраняющегося разрыва в размерах заработной платы между мужчинами и женщинами, в том числе путем устранения структурных причин, ведущих к тому, что женщины занимают низкооплачиваемую работу и сталкиваются с препятствиями, не позволяющими им иметь равные с мужчинами возможности для карьерного роста;

d) принять во внимание его замечание общего порядка № 16 (2005) о равном для мужчин и женщин праве пользования всеми экономическими, социальными и культурными правами.

Право на труд

24. Комитет обеспокоен тем, что обеспечение полной интеграции инвалидов представляет собой сложную задачу и что инвалиды часто продолжают сталкиваться с дискриминацией в плане доступа к рынку труда. Кроме того, инвалиды часто работают в закрытых мастерских и получают недостаточное вознаграждение для обеспечения достойного уровня жизни. Кроме того, Комитет с обеспокоенностью отмечает, что показатель долгосрочной безработицы выше среди пожилых людей и что они сталкиваются с большими трудностями при возвращении на рынок труда (статьи 6 и 7).

25. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать свои усилия по решению проблем, с которыми сталкиваются некоторые группы населения, включая инвалидов и пожилых людей, в плане доступа к занятости. Комитет призывает государство-участник осуществлять стратегии, направленные на полную интеграцию этих групп населения на рынке труда. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы инвалиды, работающие в закрытых мастерских, в полной мере обеспечивались мерами трудовой и социальной защиты, включая адекватное вознаграждение, и принять эффективные меры по содействию их выходу на обычный рынок труда. Он настоятельно призывает государство-участник активизировать свои усилия по принятию, при участии социальных партнеров, эффективных мер по борьбе с безработицей среди пожилых трудящихся. Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 18 (2005) о праве на труд.

26. Приветствуя поправку к Федеральному закону № 142.20 от 16 декабря 2005 года об иностранцах и интеграции, статья 21 которого с поправками, внесенными в 2016 году, рассматривает иностранцев, временно допущенных в Швейцарию, в

качестве трудящихся, Комитет по-прежнему обеспокоен трудностями, с которыми сталкиваются иностранцы, особенно лица, временно допущенные в страну, при выходе на рынок труда (статья 6).

27. Комитет рекомендует государству-участнику принять необходимые меры для облегчения доступа к трудоустройству лиц иностранного гражданства, в том числе лиц, временно допущенных в страну.

Минимальная заработная плата

28. С учетом сообщений о том, что заработная плата, указанная в коллективных трудовых договорах, не всегда обеспечивает достаточный жизненный уровень, Комитет обеспокоен тем, что государство-участник не имеет системы минимальной заработной платы на федеральном уровне и что только два кантона ввели местный минимальный размер оплаты труда (статья 7).

29. Комитет рекомендует государству-участнику совместно с социальными партнерами установить регулярно индексируемую минимальную заработную плату на достаточном уровне, с тем чтобы обеспечить достойные условия жизни для всех трудящихся и членов их семей. Он обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 23 (2016) о праве на справедливые и благоприятные условия труда.

Равное вознаграждение за труд равной ценности

30. Комитет по-прежнему выражает озабоченность по поводу трудностей, с которыми сталкивается государство-участник в ходе осуществления принципа равного вознаграждения за труд равной ценности, в частности, из-за отсутствия всеобъемлющей стратегии осуществления этого принципа и принудительных мер в случае несоблюдения (статья 7).

31. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать свои усилия по обеспечению применения принципа равного вознаграждения за труд равной ценности, в том числе путем разработки системы проведения сравнительных исследований между различными категориями профессий, в целях подготовки всеобъемлющей стратегии устранения разницы в заработной плате и принятия принудительных мер, включая санкции, в случае несоблюдения этого принципа.

Работа в качестве домашней прислуги

32. Комитет отмечает, что в государстве-участнике приблизительно 49 000 человек, в основном женщины из числа трудящихся-мигрантов, заняты в домашних хозяйствах, и с обеспокоенностью отмечает, что защита, обеспечиваемая Федеральным законом о труде, не распространяется на этот вид работы. Комитет обеспокоен отсутствием эффективных механизмов защиты этих трудящихся от эксплуатации, злоупотреблений и домогательств (статья 7).

33. Комитет рекомендует государству-участнику принять дополнительные меры для обеспечения того, чтобы домашние работники пользовались теми же условиями, что и другие трудящиеся, с точки зрения вознаграждения, отдыха и досуга, ограничения рабочего времени и защиты от несправедливого увольнения. Он также рекомендует государству-участнику обеспечить их защиту от всех форм эксплуатации и неправомерного обращения. Кроме того, он рекомендует государству-участнику усовершенствовать механизмы подачи жалоб, с тем чтобы сделать их легкодоступными для этой категории трудящихся, и создать эффективные инспекционные механизмы для контроля за условиями их труда. Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 23.

Дискриминация и домогательства на рабочем месте

34. Комитет с обеспокоенностью отмечает сообщения о том, что случаи несправедливого увольнения во время беременности, а также случаи сексуальных

домогательств и дискриминации по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности продолжают иметь место и что существующие механизмы не гарантируют эффективную защиту от подобных действий (статьи 7 и 10).

35. **Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые законодательные и административные меры, в том числе с помощью трудовых инспекций, с тем чтобы запретить работодателям увольнять женщин и отказывать им в найме или возобновлении срочных трудовых контрактов по причине беременности, родов и отпуска по беременности и родам. Комитет рекомендует государству-участнику принять эффективные меры по защите жертв несправедливого увольнения, сексуальных домогательств и дискриминации по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности, в том числе путем переноса бремени доказывания в ходе судебного разбирательства на другую сторону.**

Профсоюзные права

36. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что трудящиеся, уволенные в связи с их участием в профсоюзной деятельности, включая забастовки, не имеют права на возвращение на прежнюю работу. Он также обеспокоен тем, что компенсация, предусмотренная в связи с увольнением по причине участия в профсоюзной деятельности, не оказывает достаточного сдерживающего воздействия (статья 8).

37. **Комитет рекомендует государству-участнику продолжать диалог с социальными партнерами в целях обеспечения надлежащей защиты от увольнений в связи с профсоюзной деятельностью в соответствии со статьей 8 Пакта и положениями Конвенции 1948 года о свободе ассоциации и защите права на организацию (№ 87) и Конвенции 1949 года о праве на организацию и ведение коллективных переговоров (№ 98) Международной организации труда. В этой связи Комитет призывает государство-участник установить достаточно убедительную компенсацию, учитывающую размер соответствующего предприятия, и рассмотреть вопрос о включении в свое законодательство права на восстановление на работе в случае такого увольнения.**

Право на социальное обеспечение

38. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что, согласно полученной информации, стигматизация, санкции и сложные процедуры в различных кантонах создают препятствия для доступа к социальным пособиям в государстве-участнике. Он обеспокоен тем, что иностранным гражданам и лицам, имеющим разрешение на временное проживание в стране, доступна не социальная, а чрезвычайная помощь, которая не позволяет им иметь доступ к достаточному уровню жизни (статья 9).

39. **Комитет напоминает о своих предыдущих заключительных замечаниях (пункт 12) и рекомендует государству-участнику принять необходимые меры для согласования систем социальной помощи между кантонами и установить минимальные и общие критерии для уровней социальных пособий, с тем чтобы обеспечить достаточный уровень жизни лиц, проживающих на его территории, и их семей. Комитет настоятельно призывает государство-участник оказывать лицам, имеющим временный вид на жительство, социальную, а не чрезвычайную помощь.**

Опека над детьми

40. Комитет с обеспокоенностью отмечает недостаточное предложение услуг по уходу за детьми в государстве-участнике и их высокую стоимость. Комитет принимает к сведению информацию о том, что был утвержден двухнедельный отпуск по уходу за ребенком для отца и что в настоящее время обсуждается предложение о его продлении. Вместе с тем он обеспокоен отсутствием совместного отпуска по уходу за ребенком (статья 10).

41. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать свои усилия по обеспечению наличия, доступности и приемлемости услуг по уходу за детьми на всей территории государства-участника, в том числе путем увеличения государственного финансирования учреждений по уходу за детьми и введения пособия по уходу за детьми. Он также рекомендует государству-участнику пересмотреть систему отпусков по уходу за ребенком для отца с целью ее расширения и ввести совместный отпуск по уходу за ребенком, с тем чтобы распределение обязанностей в семье и обществе было более справедливым.

Воссоединение семей

42. Комитет обеспокоен многочисленными правовыми и практическими препятствиями, которые ограничивают доступ к воссоединению семей для лиц, имеющих статус беженца или временный статус беженца, а также для иностранцев, временно допущенных в страну. Он также обеспокоен тем, что пункт 7 статьи 85 Федерального закона об иностранцах и интеграции может препятствовать обращению временно принятых иностранцев за социальной помощью и что лицо, ставшее жертвой насилия в браке, может не захотеть покинуть приют из-за опасения утратить свое право на проживание (статья 10).

43. Комитет рекомендует государству-участнику пересмотреть свое законодательство и практику, касающиеся условий воссоединения семей, применимые к лицам, имеющим статус беженца или временного беженца, а также к лицам, допущенным в страну на временной основе, с тем чтобы уделить приоритетное внимание воссоединению семей и облегчить их интеграцию в государстве-участнике.

Усыновление/удочерение

44. Приветствуя поправки, касающиеся конфиденциальности усыновления/удочерения, Комитет отмечает, что дети, усыновленные/удочеренные из третьей страны, могут ходатайствовать об установлении их происхождения только с согласия властей этой страны и что они не имеют надлежащей и необходимой поддержки в ходе этих процедур (статья 10).

45. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать свои усилия по обеспечению надлежащей поддержки, включая психологическую и финансовую поддержку, а также, при необходимости, переводческие услуги для лиц, усыновленных/удочеренных швейцарскими родителями из третьих стран, в их стремлении установить свое происхождение и усилить правовые и административные средства для оказания им поддержки в этих действиях.

Нищета

46. Комитет обеспокоен тем, что доля населения, страдающего от нищеты по уровню доходов, превышает 8% и что некоторые группы населения, включая инвалидов и пожилых людей, в большей степени подвержены риску оказаться в нищете (статья 11).

47. Комитет рекомендует государству-участнику принять национальную стратегию по предупреждению нищеты и борьбе с ней, обеспечив, чтобы она была сосредоточена на наиболее затронутых лицах и группах и чтобы она осуществлялась на основе правозащитного подхода и с участием соответствующих лиц. Он также рекомендует государству-участнику выделить достаточные ресурсы на осуществление этой стратегии и создать эффективные механизмы координации на федеральном уровне, с тем чтобы избежать кантональных различий. В этой связи Комитет напоминает государству-участнику о своем заявлении о нищете и Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах, принятом 4 мая 2001 года (E/C.12/2001/10).

Психическое здоровье

48. Несмотря на принятые меры, Комитет по-прежнему обеспокоен высоким уровнем самоубийств в государстве-участнике, особенно среди молодых лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексуалов (статья 12).

49. Комитет рекомендует государству-участнику выполнить рекомендации, содержащиеся в докладе «La santé psychique en Suisse» («Психологическое здоровье в Швейцарии») Швейцарского органа по надзору в сфере здравоохранения, и принять необходимые меры для обеспечения наличия и доступности на всей территории государства-участника надлежащих служб охраны психического здоровья. Комитет также рекомендует государству-участнику продолжить свои усилия по профилактике самоубийств, в том числе путем мобилизации необходимых ресурсов.

Лица, употребляющие наркотики

50. Признавая усилия государства-участника по снижению рисков для лиц, употребляющих наркотики, Комитет вместе с тем обеспокоен региональными различиями в наличии и доступности таких услуг (статья 12).

51. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить наличие и доступность услуг по снижению рисков для лиц, употребляющих наркотики или другие вещества, на всей территории государства-участника и устранить препятствия, которые могут ограничивать доступ к ним, в частности для потребителей наркотиков из более обездоленных или маргинализированных групп.

Доступ к образованию

52. Несмотря на усилия государства-участника по обеспечению качественного образования, Комитет с обеспокоенностью отмечает, что:

a) дети-беженцы и дети – просители убежища в федеральных центрах приема продолжают сталкиваться со многими препятствиями в доступе к образованию, с которыми также сталкиваются и дети-мигранты в доступе к высшему образованию и профессиональной подготовке;

b) получившие отказ молодые просители убежища и молодые люди, временно допущенные в страну, не всегда имеют возможность продолжить свое профессиональное обучение;

c) разрыв в показателях успеваемости между детьми из семей иммигрантов, малообеспеченных семей и привилегированных кругов является препятствием для социальной мобильности;

d) несмотря на введение принципа инклюзивного образования, некоторые дети-инвалиды продолжают посещать специальные школы.

53. Комитет рекомендует государству-участнику принять необходимые меры, чтобы:

a) обеспечить интеграцию детей-беженцев и детей-просителей убежища в федеральных центрах приема во всех кантонах в общую систему образования и предоставить им доступ к качественному образованию, учитывающему их культурные особенности и языковые потребности, а также продолжить усилия по обеспечению доступа детей-мигрантов к высшему образованию и профессиональной подготовке;

b) устранить существующие барьеры, которые мешают получившим отказ молодым просителям убежища и временно допущенным в страну молодым людям продолжить свою профессиональную подготовку, а также облегчить им доступ к высшему образованию;

c) продолжить усилия по повышению школьной успеваемости детей из неблагополучных семей, включая детей-мигрантов и детей из семей с низким уровнем дохода;

d) **продолжать обеспечивать доступ детей-инвалидов к качественному инклюзивному образованию, в том числе путем совершенствования подготовки преподавателей.**

Официальные языки

54. Комитет отмечает меры, принятые государством-участником для продвижения итальянского языка, а также меры, которые могут быть приняты с 2020 года в отношении ретороманского языка. Вместе с тем он сожалеет об отсутствии механизма мониторинга для оценки результатов принятия этих мер (статья 15).

55. **Комитет рекомендует государству-участнику активизировать свои усилия по принятию эффективных мер для продвижения итальянского и ретороманского языков и выделить необходимые ресурсы для их осуществления. Он также рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о создании механизмов мониторинга для оценки результатов принятия этих мер.**

Культурные права

56. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что, несмотря на усилия государства-участника по признанию права на самоидентификацию, ениши, синти/мануши и рома продолжают подвергаться дискриминации и что принятые меры являются недостаточными для поощрения их традиций, культуры и языков. Комитет по-прежнему обеспокоен недостаточным количеством предоставленных в их распоряжение площадок для размещения, а также отсутствием надлежащих мер по облегчению доступа к образованию для детей, принадлежащих к этим меньшинствам (статьи 2, 13 и 15).

57. **Комитет рекомендует государству-участнику продолжить свои усилия по активизации борьбы с дискриминацией в отношении енишей, синти/манушей и рома и обеспечить защиту их культурных прав и уважение разнообразия, в том числе посредством эффективного осуществления плана действий «Ениши, мануши, рома». Комитет просит государство-участник создать надлежащие условия для сохранения, развития и распространения самобытности, истории, культуры, традиций и образа жизни этих меньшинств. Он напоминает государству-участнику о своей рекомендации, вынесенной в предыдущих заключительных замечаниях (пункт 23), и призывает его создать достаточное число площадок для долгосрочного и краткосрочного размещения на всей территории страны и продолжить усилия по облегчению доступа к образованию для детей, принадлежащих к этим меньшинствам.**

D. Другие рекомендации

58. **Комитет призывает государство-участник ратифицировать Факультативный протокол к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах.**

59. **Комитет призывает государство-участник ратифицировать Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах и Факультативный протокол к Конвенции о правах инвалидов.**

60. **Комитет рекомендует государству-участнику в полной мере учитывать свои обязательства в соответствии с Пактом и обеспечивать полную реализацию закрепленных в нем прав в ходе осуществления на национальном уровне Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Государство-участник могло бы существенно содействовать достижению Целей в области устойчивого развития путем создания независимых механизмов мониторинга достигнутого прогресса и обращения с бенефициарами программ государственной помощи как с правообладателями, которые могут запрашивать**

причитающиеся им льготы. Достижение Целей на основе принципов участия, подотчетности и недискриминации будет гарантировать, что никто не будет забыт. В этой связи Комитет обращает внимание государства-участника на свое заявление об обязательстве не забыть никого (E/C.12/2019/1).

61. Комитет рекомендует государству-участнику принять меры в целях поэтапной разработки и применения соответствующих показателей осуществления экономических, социальных и культурных прав для облегчения оценки прогресса, достигнутого государством-участником в деле выполнения его обязательств по Пакту применительно к различным слоям населения. В этой связи Комитет обращает внимание государства-участника, в частности, на концептуальные и методологические рамки для показателей в области прав человека, разработанные Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (HRI/MC/2008/3).

62. Комитет просит государство-участник обеспечить широкое распространение настоящих заключительных замечаний среди всех слоев населения на федеральном, кантональном и муниципальном уровнях, в частности среди членов Федерального совета, Национального совета и Совета кантонов, органов государственного управления и судебных органов, и проинформировать Комитет в своем следующем периодическом докладе о мерах, принятых для их осуществления. Он призывает государство-участник привлечь неправительственные организации и других членов гражданского общества, включая Швейцарский экспертно-консультационный центр по правам человека, к последующей деятельности по выполнению настоящих заключительных замечаний и к процессу национальных консультаций до представления своего следующего периодического доклада.

63. В соответствии с процедурой принятия последующих мер по выполнению принятых Комитетом заключительных замечаний Комитет просит государство-участник представить в течение 24 месяцев после принятия настоящих заключительных замечаний информацию о выполнении рекомендаций Комитета, содержащихся в пунктах 9 (национальное правозащитное учреждение), 11 (предпринимательская деятельность и права человека) и 41 (опека над детьми) выше.

64. Комитет просит государство-участник представить свой пятый периодический доклад, который будет подготовлен в соответствии с руководящими принципами представления докладов, принятыми Комитетом в 2008 году (см. E/C.12/2008/2), к 31 октября 2024 года. Кроме того, он предлагает государству-участнику при необходимости обновить свой общий базовый документ в соответствии с согласованными руководящими принципами представления докладов согласно международным договорам о правах человека (HRI/GEN/2/Rev.6, глава I).